

BOOKS CONTACT Saiva Prakasa

FOR YOUR

Estd. Sept. 11, 1889, 1

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus]
PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 856

[PRICE 10 CENTS

Book Depot

VOL. LXXIX

JAFFNA, FRIDAY MAY 19 1987

 $\approx$ 

NO? 6

Letters to the Editor

#### WHO ARE JAFFNA TAMILS? WHAT IS THESAVALAMAI?

8. I have said before that the Nayers of Malayalam settled down on the as such because they N. W. Coast of Ceylon up lived in low-lying landsto Kelaniya as Nagas pallams. They are act-The Pandyas i e. the nally cultivators aiding Marawas, horsemen and the Vellalas Pallas in Aar) and in the Wann Tamil Socie y. West settled down at The Nalavas were used Valvettiturai and Point as slingers of stones in Pedro and built sailing battle. They are called vessels there. The Cho- as such because they lians settled down at climb trees or because Chulipuram (Choliapu- they lost caste owing to ram) and possibly in bid habits like drinking adjoining villages also.

9. Some Chiefs (Vellaand thus became the lords of the land cleared. called minority Tamils affect him, have made. The so called midorities used by the kings as tom-tom beaters on the battlefield to rouse up the elephants. the cavalry the infantry and the archers. In peace time they do not like to serve that they are not allowed also called "Captives". to enter some temples.

later-

The Pailas are called infantry, and Vanniyas course of time become came and settled down padai achchies i. e. fightmainly in Marawadehy ers, then Kavundans and (east of the Tondaiman thea Vanniyes in ancient and Trinco districts and they can join the Public sparsely in other parts. Service and become land I think the Marawas came owners, if they can get from the Pandyan King, over the existing disdom. The sailers of Ka crimination against all support of others. These virippoom Pattinam who Tamils. I shall touch temples are incapable of traded with the East and upon Temple entry later.

dro-

las) of S. India are said as Parihari. He was in of these temples have as ghers. to have come and settled Tamil Society a surgeon yet not been opened to Vellala means வேள் and therefore a source of for their fundamental direction. It is trusted Maha Sangha is also abso-(வெள்ளம்) and ஆளன் income for his family, rights. The only trouble that this indispensable lutely necessary, if any (rulers) i. e. rulers of the His only grievance is the will be that legal action requirement is given im- good is to come.

and some of them are at funerals. There is now holding positions of trust no compulsion for them and responsibility They to do this. They can and are now taking the place of the minority Tamils. It the land should however take up of the Veilalas who once has not solved the pro the highway to their spinning and had control of the subweaving and , cultivation. castes. Tamil Captives Their only grievance is in Sinhalese areas are Class distinction

practised in every counis resistance against this in S Africa, in the Southern States of N. America, in a mildform in Eng land, in S Ceylon where (Centinued from last issue | I shall comment on this the old respect for the Ceylon Tamils has dis appeared and in other parts of the world. The best thing would be to fight against this distinctions through the U N. O, the legislature and other bodies.

Temple Entry. There

are a very large number

of Hindu Temples in the Jaffna Peninsula These temples were put up and extended by Brahmins and rich Hindus with the support of others. These accommodating all present and some people stand out, The minority -Tamils who were poor did not contribute any thing to the erection and expansion of these temple. However a very large number of these temples have since been The barber is known opened to them. Some flood i. e those who cana- entry into certain tem- will harden the hearts lised the surface water ples. of the minority — Tamils

> will not solve the problem the best way is South-a kind of discri cultivation should be dis.!

# National Unity and Tamils

( By 8. SIVASUBRAMANIAM )

good will between the Tamil people. various communities and sections of the people of Ceylon is the paramount pressin of particular deneed of the hour. Har- mands in Parliament is mony and unity are suspended The time is necessary for the welfare not opportune. of the country as a whole persuasion of the other and also for every com- communities has to be munity and section. It is done first. therefore desirable that all activities, political and otherwise, are so conductgreat national requirement. In this context ship, of all parties and sections to make the maximum possible effect to make Tamil viewpoints

lai, Vaiyapadal and Yal- same duties. Only he and it shall be opened. other communities. There present impasse, pana Vaipavamalai with does not perform his sur- The other is legal action is very great scope for their 18 aides. The word gery. He has a saloon now of the minority Tamils service in this double fold

Greater cordiality and mediate priority by the

It is also proper that

In the first instance, private conferences with ed as to subserve this leaders of other communities, and not public meetings, are likely to that the Federal Party Efforts to contact both leadership is conciliatory Government and Opposiin its attitude in connection Leaders and nontion with the statement political personalities are of the Prime Minister is necessary. It is useful to welcome. It is most de-remember that Opposition sirable for Tamil leader- leaders also were agreeable in the past to certain proposals made on behalf of the Tamil people. Even as Mahatma Gandhi tried understood by the Sinha- to seek out Mr. Winston lese. Muslim and Bur-Churchill in his quest for Indian Self Government, It is also equally neces- Tamil leadership of all down in different parts of and his wife a mid-wife them. Two courses are sary for the Tamils to sections might well seek Jaffna from time to time and nurse. Even today open. One is to adopt appreciate the viewpoints Sinhalese, Muslim and according to Kailayama. his wife performs the attitude of Christ: Knock of the Sinhalese and the Burgher leadership in the

The co-operation of the

and make their hearts mination and t erefore tributed among the land The dhoby in Jaffna unfit for God to live more unemployment less on permits. Surplus The 18 classes of ancient is usually called kaddady in. But if the aggrieved among the Tamils. Land land in the private sector days have just become a and treated well. He is are not prepared for the in the North does not reshould be taken over by few. This indicates admitted into houses and method of Jesus Christ turn much profit for the Government and sold to the progress the Jaffna temples. The temple en- or their own St. Nandanar expenditure and labour the landless on reasonable Tamils including the so-try question does not they should go to temples put in. Anyhow the rates Then there will and pray and take part in possession of land had al- be more peace and pros-Bajana and at the same ways been the source of perity. The Koviyas of Jaffna, time take action to win power. That is how the who are descendants of their rights without Vellalas rose to power and the "Goiyas", Sinhalese bearing any ill-will to- culture. Even today that "Captives", has actually wards the Brahmins and is the path. Let those Thesavalamai. It is obno grievance whatsoever. others who are opposed to who can study get viously the laws and custine clder generation did Temple Entry on agamic through examinations and trom prevailing in Jaffna they spun and wore clothes some service at weddings grounds. They regard the seek employment anyand beat the tom-tom at and funerals but it has temples as boly and they where in this jet age. But funerals. Now that their almost disappeared. The de not want the holy at- to those who cannot get children are educated present generation is free mosphere to be polluted, through some examinations which will secure 10. Temple entry alone employment for them, is to and not Colembo. blem of the poor majority All tanks, big and small Tamils. There is priority should be restored and the within parity for the maland which becomes jority community in the available for extension of

11. I now come to the second question; What is from times immemorial. Thesawalamai was codified by the Portuguese and finalised by them with the approval of the Tamil Mudaliyars. The Portuguese called them Malabar Laws and Customs. The people of Jaffna come from the lands touched. by the Coramandel coast

( Continued on page 2 )



**நம**ச்சிவாயவே குரளமும் கல்வியும் தமச்சிவாயவே நானறி விச்சையும் நமச்சிவாயவே நாநவின் நேத்துமே நமச்சிவாயவே நன்னெறி காட்டுமே Manappener.

# Minds Organ

BBIDAY, MAY 19, 1967

AGALAWATTE NOT SO ALARMING

That the fact of the seat which was held by the L S.S.P. since 1947 with only a break at the 1952 General Election not changing hands at the recent by election cannot by 16self indicate that the National Government has Ceylon are faced with been totally rejected. The except one. There is our dwindling of a five thou- relationship with the masand majority at the 1965 jority community. the General Election to a bare Sinhalese people. They are three hundred and thirty our people. Their langu three at the by-election on is like the S. Indian Wednesday last simply languages or off shoot of signifies that the Reds the Tamil language, religions of North and have lost ground in that Therefore it is our lan- South India and in Cey Electorate and that the guage also. Let us study lon. But it should be U. N. P. has substantially it as we are studying noted that the settlement gained in strength The English, French, German of the Tamils or Draviall Island personality of and other Indian langu dians in India and in Dr. Colvin R. de Silva ages and find out the Ceylon took place simulclinched the issue in his highest common factor taneously. This view favour but at the loss of between the two races finds support in the thecprestige of his party in and languages. We will ries advanced by the the aggregate of votes as stand to gain. But the London University School rights affecting the reven compared with the results Government should at of Anthropology of previous elections. In once decide to reply a a way the answer of the Tamil letter in the Tamil Agalawatte people was language, whereever it from both Malabar and ernment ..... That the vil was hardly to anything and Government and Opposition the personal achievements interlopers. Then only the Jaffna Tamils But powers of taxation for backs in Geek among of the L. S S. P. candi- Ceylon will progress and it is erroneous to hold local purposes and o' the learned classes of date as a life-time politi- become a free socialist that Jaffua Tamils are granting exemptions from cian tilted the scale in state, the dream of all immigrants from Kalinga such taxes and dues en favour of the Opposition parties. However, the defeat of the U. N. P reaffirms the fact that the National Govern- 67/1, Pendennis Avenue ment has failed to succeed Colombo - 3. in bettering the living conditions of the common man since Mr. Ludley Senanayake became Prime Minister. So long as this weakness remains so long will by-elections give the Opposition move hope for Sir, campaigning against the National Government.

Agreement nor the accept. under the heading "Wno of Dravidian Culture. ance of the system of are the Tamils? What is District Councils will help the Thesawalamair" the nation meet the menacing onslaught of a In my view the bulk of inhabit this Island. He ed a high standard of SIS XXXVII, 25, 28 and by trative services can res. thing down in the vast

tore economic stability. The more with the battle of life than with the tension of parties and the incongruity of ideologies Ministers and the other Parliamentarians meet the common man more frequently, understand his grievances and work out a practical scheme to bring redress to him. That is the best way to seek the vote of the villager.

#### Letter To the Editor

( Continued from page 1)

not aware of this. Therefore they called the inhabitants.

12. I have touched upon briefly some of the problems the Tamils and ay come from. choose must be made National that we are people of this settlers mixed with the of autonomy in the mathe country with roots in indigenous Tamils and nagement of their own that the remote past and not became part and parcel of affairs is seen from the

> Yours etc. V. Sri Ranganathan

# What is it?

the views expressed in a East Indian is one and exercise of their own ports of Dakkan and that Neither the Indo-Ceylon issue dated 28.4-1966 to the glorious heritage able bureaucracy and the probability of some of the

failing economy. Politi- the Jaffus Tamils settled was long settled for more administrative efficiency the sors of the Patriarch cal discussions cannot in the Northern parts of than a 1000 years before and purity, perhaps the Jacob (Gen: xliii,ii) had alter the course of a Ceylon at the same time the Parinibbana of the highest ever attained by been cultivated in the firancial crisis Only a as the Dravidians settled Buddha and the arrival the Hindu state...... spice gardens of Dakhan". sincere attempt to step down in India. The Dra- of Vijaya and his band of A remarkable parallel on up production and a bold vidian people entered Sinhalese immigrants the position of townships decision to stamp out India and Ceylon by sea from India. corruption in the adminis- and proceeded inland set-

## common man is concerned Autonomy in India and Ceylon man Empire as can be From Roman Times

BY J. R. SINNATHAMBY

created in the country on come down to us. we see by the historian Ni kanta strength ..... Sastri in his work on the "Colas" will be read with The beginnings of the interest. This also gives system of village governsome indication of the ment hat we see in full standard and methods of swing under the Coles government prevailing in must be sought in an olden times.

republics of India by the similar, but not quite so Jaffna Tamils Malabar observant British adminis developed in operation century, though we may country. not accept them as literally true, are clear proof that, until then, the vil- of primary assemblies lage continued to be the comprising the adult males real centre of social life of each village was the and the principal nursery central feature of rural of social virtues And organisation .... They were from the hundreds of

feel as invaders or praceful which have a large me sure Mandala.

therefore Dravidians who employed and controlled

In view of the interest Cola inscriptions that hav the subject of District that under the Colas the Councils, I think the fol- villages of Southern india lowing observations made were full of vigour and

earlier age The Pandya nd Pallava inscription "The encomiums bes- of the 8th and 9th centowed on ancient village turies, shew a system very trators of the early 19th throughout the Tamil

Government by means

subject to general supervision, in particular a periodical audit of them financial transactions, by the officials of the King's Other wise government. they were left to themselves, where important business was transacted by these assemblies, such as a change in their constitutional procedure or an alteration of land ues of government, their meetings were attended by No doubt immigrants officer's of the King's Gov We Coromandal coasts came lages were little republics staff, comprising doubt The Jaffna Tamils are less only a few officials nander I cannot imagine." migrated from their Cen by them. Of their power

man Empire as can be of the latter by Kustel de Coulamges, "Each city possessed its public proparty comprising buildcontributions It could receive donations and requests, It directly adminstered all this proprily It regulated land rights and lent out its money on interest. It got contributions for itself such as cetrois, market dues, tolls on bridges and reads.....the imperial government had no agent always present in the city ......It possessed its directing S nale, its corps of magistrates its jurisdict on, its police, its treasury, its goods moveable and immoveable, its pubhe fund, its schools, its e ergy, and its high priests. None of all these ounce to it from outside. Magistrates, professors, privats, everyone found within".

The reference to the parallel in the institutions between South India and the Cities of Gaul in the R man Empire is not in the least surprising, as there was more intercourse between South India and certainly at least North Ceylon and Rome early in the Christian and Prechristian era, mainly on account of trade, than versince V A. Smith has pointed out in an rticle of great interest to historians and scholars on Greece Roman Influence in India in the R AS Bengal Journal of 1889, 'I can see no reason what ever to feel sceptical about reality of diffusion to a limit d extent of Greek I dia during the early sentulies of our era ...... or Malabar or Chola joyed by their assemblies why it should be supposed and from the separate meredible that Kalidesa could read plays of Me-

Mockerji lately of Caltral Asian home via West of taxation for local pur cutta University quotes tern Asia and settled in poses, an idea may be Foulkes as saying 'The formed from the instances fact is now scarcely to be in which assemblies grant doubted that the rich Undenbtedly the lan remissions and assign oriental merchandise of guage and culture of all ments of dues without any the days of King Hiram Tamils be they Indian, reference to the King's and King Solomon had its I beg to demur from Ceylon West Indian or Government and in the starting place in the sea letter appearing in your indivisible. All are heirs power ... ... Between an with a very high degree of active local assemblies most esteemed of the which in various ways for spices which were carried The Jaffoz Tamil was tered a live sence of ct - into Egypt by the Medithe first civilised man to zenship, there was attain antish merchants of Gene-

> Mookerji observes furin the Cola empire is fur ther 'The labours of Von Yours faithfully, nished by that of the Boblen confirming those C. Ramachandrap, cities of Gaul in the Ro- (Cantinued on page 3)

Astrological

### WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 21 - 5 - 67 ro 27 - 5 - 67

tikai lat part [MedaRasi]

Health will improve spend Tuesday afternoon shown. Wednesday and Thursday good week

TAURUS Kartika 2, 3, 4 Rohini, Mirugasirisha, 1, 2, [Idapa Rasi]

Financially a fairly good week, Some old in ties Gains through lands vestments will bring in indicated Minor health good results. But there upsets likelywill be no mental peace. Spend Thursday after SAGITTARIUS noon Friday and Saturday with care.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4 Thiruvathirai, Punarpusam 1 2, 3 [Mithuna Rasi]

financially this week. Suc- Abdominal cess in educational pur-likely. But triumph over guits also Friends will help you out will be no peace of mind. CAPRICORNUS Uttiradam of difficulties. But there Relatives w ll cause you much annoyance.

CANCER Prisrpooss 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Father's relatives will mised be on the war path. You standings in the domestic will have to work hard circle likely. for your success. Friends will be very helpful. AQUARIUS Avittam 3,4 Gains through lands promised.

[Singha Rasi]

You will be quick a soar. Be careful in your ly a good week. dealings at your office-

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

in a mess. New ventures and separation likely will be delayed unneces. Financially a good week surily. There will be no Friends will help you out cially a good week. .

ARIES Aswini, Barsni, Kar- LIBRA Chittirai 3, 4. Swat-Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

Mind your health. Work slightly. Domestic condi- will be heavier than tions will be better. You usual and you will not be will be able to triumph sufficiently compensated over your enemies. But Domestic worries also

with oare. Financially a SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

> Ruin to enemies promised. Financial gairs also indicated. Friends of the opposite sex will help you out of difficul-

Woolam, Pooradam, Uttiradam 1 [Thanu Rasi]

Misunderstandings in the domestic circle shown. to be handled with care. You will gain much Health upsets shown. complaints promised. competitors indicated.

Success in agricultural pursuits indicated New ventures will be successful. Financial gains pro-But misunder-

Satayam, Pooraddati, 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

LEO Maha, Poora, Uttira I, enemies shown You will have to be careful in the office or there is a likelipick up quarrels this hood of your being made week. New ventures will a scapegoat. Minor health the 3rd Respondent be apbe delayed. Expenses will upsets shown. Financial-

> PISCES Pooraddati 4, Uttaraddtati, Revati [Meena Rasi]

You will have no peace Domestic affairs will be of mind. Domestic worries mental peace. Health too of difficulties. Spend 30th day of September 1966 will suffer. But finan-Sunday afternoon Monday and Tuesday with care.

Order Nisi IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Juris diction No. 1914

in the matter of the estate of the late Sellappah Singathamby of Karnkkaitivo, Punakary Sinusthamby Nadarajah of Karukkaitivu, Punakary

VB. Petitioner 1 Sinnathamby Sivapunniyam of Karukkaitivu, Punakary

2 Meenadchy widow of Sinnathamby of do 3 Sivanandam widow disposal before N. M. J. Ra- (19 19 & 20)

of Saravanamuttu of Colum buthurai

Minor 4 Vimalakumari daughter of Saravanamuttu of do

5 Sarayanabayanandan son of Saravanamuttu of do

6 Mancharanandan son of Saravanamuttu of The 4th 5th and 6th Respondents are mi-

nora appearing by their guardian ad litem the 3rd Respondent

This matter coming on for

Autonomy in .....

(Continued from page 2)

of Lassen have established the existence of Maritime Commerce between India and Arabia from the very earliest period of humanity". "More interesting In the matter of the intestate and reliable information regarding some of these South Indian ports is supplied by the Tamil literature of the times in which are contained descriptions of magnitude and magnificience which cannot fail to bring home to our minds the throbbing international life pervading entire Tamilakam".

"The Greek names for rice (Oryza), Ginger (Zin-(Karpion) have close cor respondence with their Tamil equivalents VIZ: arisi, inchiver and karava. respectively and this of the petitioner and identity of Greek with Tamil words clearly indicates that it was the Greek merchants who co veyed Tamil land' The words minor Respondent. Oryza and Zingiber have been used by Ptolemy geography of Ceylon.

the degree of prosperity 2, 3, 4, Thirnvonam, Avit- and maritime activity tam 1, 2 [Makara Rasi] reached in Cevion also at the same time as in the ary 1967 show vided by the fameous German geographer and historian Heeren based on information of a highly authentic nature supplied by Sr Alexander Johnstone.

jendram Esquire District Judge of Jaffna. on the 29th day of July 1966 in the pre-Troubles through secret sence of Mr. C. T Kumaraswamy Proctor, on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 21st June 1966 baving been read: it is ordered that pointed guardian-ad-litem over the 4th, 5th and 6th minor respondents to represent them in this action and that the Petitioner shovenamed as heir of the decessed abovenamed is declared entitled to have letters of administration over the estate of the abovenamed deceased and the same issued to him, unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested therein shal on or before the satisfaction of this Court to the contrary

And it is further ordered that the 3rd Respondent do produce the abovenamed 4th 5th and 6th minor Respondents in Court on the said date

This 29th day of July 1966. Sgd N. M. J. Rajendram District Judge

22-11-66 Order Nisi exlended for 21-11-6. Sgd. N. M. J. R.

13.2-67 Order Nisi extend-

ed for 31-4-67. D. J.

21-4-67 Order Nisi extendfor 12.6-67. Respondents Sgd. N. A. de S. Wijeyesekare ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JABUNA

No. Testy 1969

estate of the late Karthigesu Seevaratnam of Thavady, Jaiina

Deceased Iswary widow of Karthigesu Seevaratnam of Thavady

Petitioner VI Minor 1 Seevaratnam Sarveswaran of Thavady minor appearing by his guardian-adlitem

2 Arumugam Karthi-gesu of Thavady Jaiina

Respondent, This matter coming on for giber, and Cinamon disposal before N. M. J Rsjendram Esquire District Judge, Jafina on the 24th day of October 19an, in the presence of Mr. V. Navaratna-Raj h, Prootor on the part fidavi of the potitioner dated 28rd October 1966 having been read.

It is ordered that the 2nd Respondent be and he is these articles and their hereby appointed guardian-New ventures will have names to Europe from the ad-litem over the lat named

> It is further ordered that the Petitioner be and she as the legal wife of the deceased about 100 A. D. in his be granted Letters of Administration to the Estate of the Information relevant to decessed and that the same be issued to her accordingly unless the respondents or others interested shall on or reached in Ceylon also at before the 16th day of Janu aufficien! South Indian ports is pro- cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the said minor be produced in Court on the said date. This 24th day of October 1969

Sgd N M. J. Rajandram District Judge, Jaffna Drawn by

Sgd. V. Navaratna Rajah Prostor for Petitioner

Time to show cause is extended to 5 - 6 - 1967 Sad N M J. Rajendram District Judge. Jaffna

#### ORDER ABSOLUTE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No 1962/T.

In the matter of the Joint and Last Will and Tesnagar West

maswami of Karainagar first instant. West presently of No 66, Campbell Place, Colombo 10.

quire, District Judge, accordingly. Jaffna on the 21st day of December 1966 in the presence of Mr. N. T. Siva Sgd. L. S. Bartlett gnanam, Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated

having been read: It is ordered that the (31 12 & 19)

ORD, R NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 888

In the matter of the Intestate estate and effects of the late Vallipuram Thambimuttu of Puloly East. Point Pedro Deceased

Nallammah widow of Vallipuram Thambimuttu of Puloly East, Point Pedro Petitioner

1 Thirupathy daughter of Thembimuttu 2 Thanspathy daughter of Thambimuttu both of Pu-

loly East 3 Subramaniam Rasiah of Paththaimsny in Atchuvely Kespondents

This matter coming on for disposal before V. M. Cumarasamy Esquire District Judge, Point Pedro on the 28th day of March 1967 in the presence of Mr. S. Rasaratnam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the 3rd respondent be appointed guardian-ad litem over the minors the 1st and 2nd Respondents for the purpose of representing and defending them and watching their interest in the above Testamen ary proceedings;
It is further ordered that

the petitioner as the widow of the decessed be declared entitled to take out Letters of Administration and Letters of Administration be issued to her secordingly unless the respondents or any other person shall appear be ore this Court and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary on or before the 27th

day of May 1967. And it is further ordered that the 3rd Respondent do produce the said ist and 2nd Respondents at 10 O'clock in the forenoon on the said day before this Court-

> The 20 day of April 1967 Sgd. V. M Cumaraswamy District Judge

Prawn by egd. S. Rasaratnam Proctor for Petitioner 22 12 & 19

Joint and Last Will of Subramaniam Ponnampalam the deceased and his wife Sinnachchipillai dated 24th March 1953 attested by V. Sivasubratament of Subramaniam maniam, Notary Public Ponnampalam of Karai and copy of which is now deposited in this court be Deceased and the same is hereby show sufficient cause to the Dr. Ponnampalam Para- declared proved in the

> It is further declared that the said Ponnam-Petitioner palam Paramaswami is the executor named in the This matter coming on said Will, and that he is for final disposal before entited to have probate N. M. J. Rajendram, Es- of the same issued to him

> > Jaffina, this 21st day of December 1966.

> > > Sgd. N. M. J Rajendram District Judge

Drawn by Sgd. N T Sivagnanam Proctor for Petitioner

ORDER NISI'

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1998

In the matter of the Estate of the late Ampalavanar Thampoo Chillalai in Jaffna

Deceased Thampoo Sellathurai of Vaddukoddai East

Petitioner This matter coming on for disposal before N M J Rajendram Esq, District Judge, Jaffna on the 21st day of December 1966 in the presence of Mr. V. Nagalingam, Proctor for Petitioner and the affidavit and petition of the said petitioner having been read; it is hereby ordered that the petition. er as sole heir of the abovenamed deceased be declared entitled to have Letters of administration of the estate of the said deceased and that such letters be issued to him, unless any person interested in the estate shall appear before this court on the 10th day of April 1967 and show cause to the satisfaction of the court to the contrary. This 21 day of December

Sgd. G. C. Niles District Judge Extended to 26-5 67 Sgd. G. C. Niles D. J. 20 12 & 19

IN THE DISTRICT COURT OF **JAFFNA** 

ORDER NISI

No. 1886/Testy

In the maiter of the Intestate estate of L. Anthony Ferpando of Kayts East Deceased.

Anthoniapillai widew of L. Fernando Anthony Kayts East, Kayts Petitioner Anthony

1 Sebastiampillai Amirthanathan and

2 wife Anton Alastina 3 Fernando Anton Arckiadas Rajakulendram

4 Appish Nagesu and 5 wife Anton Mary Josephine

Minor 6 Fernando Joseph Josudasan

7 Fernando Anton Jude Stanley 8 Socsan widow

of Singarayar Kayta East Respondents

This action coming on for Proctor for Petitioner disposal before N. M. J. Rajeudram Esquire, District Judge, Jaffina on the 22nd day of June 1966 in the presence of Mr. N T. Sivagnanam, Proctor on the part of the petitioner and affidavit of the petitioner dated 16-6-1966 having been read,

that the It is ordered abovenamed 8th Respondent be eppointed Guardian-sdlitem over the 6th and 7th Respondents minors to repressent them in these testamentary proceedings.

It is further ordered that Order the Petitioner is hereby deplaced entitled to have Letters of Administration to the esfate of the abovenamed de-128 12 & 19

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2015

In the matter of the intestate estate of the late Nagammah widow of Rasalingam of Erlalai

Deceased Selvathy daughter of Rasalingam of Erlalai

Vs. Petitioner Minor 1 Selvarany daughter of

Rasalingam 2 Rasslingam palan and

3 Rasalingam Mathipalan all of Ealalai They all being m nors by their proposed guardian.ad-litem

4 Mailvaganam Kandiah of Erlaiai

Respondents This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendran Esquire District Judge Jaffna on the 3rd day of February 1967 in the presence of Mr. C. Ramalingam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petibruary 1967 having been read;

It is ordered that the 3rd respondent be and he is hereby appointed guardian-ad-litem of the 1st and 2nd respondents abovenamed w. o are minors and that the petitioner as an heir of the deceased abovenamed, be and she is hereby declared entitled to have letters of administration of the intestate estate of the said deceased issued to her 1966 accordingly, unless the respondents or any other person or persons interested shall on or before the 2'st day of April 1967 show sufficient oause of the satisfaction of this Court to the contrary It is also ordered that the petitioner do produce the minors in Court on 21st day of April 1987.

This 3rd day of February 1967.

N. M. J Rajendram District Judge

21-4-1967 Time to show cause has been extended till 99.5.1967

Sgd. K. A. de S. Wijeyanekera District Judge (21 12 & 19)

ceased and same be issued to the Petitloner accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 7th day of Septemthe contrary.

It is further ordered that the Petitioner do produce the said minors in Court on the same date.

District Judge.

Drawn by Sgd. N J Sivagnanam 7-9-1966

Order Misi extended for 2.11-1966

Intd. N. W. J. R. District Judge 2-11-1966

Order Nisi extended for 12.12-1968

Intd. N M J R D. J.

12.12.1960 Order Nisi extended for 27-2-1967 Intd. N M J R

D. J. 27-2-1967

Order Nini extended for Intel N M J R Drawn by

District Judge Proctors for Petr.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF CHAVAKACHCHERI

Tetsamentary Jurisdiction

No. 146

In the matter of the Last Will and Testament of the late Eliyathamby James Rajaratnam of No. 10 Point Pedro Road, Chavakach. cheri

Deceased

Lucy Thangaratnam Raja-ratnam widow of Eliyathamby James Rajaratnam of No 10 Point Pedro Road Chavakachcheri

> Vs. Petitioner

Hospital, Inuvil, Chunna-

2 James Hangakone Rajaratnam of 147 Main Street, Jaffna

3 Emmanuel Ratnajothy Rajaratnam of 14 Egmond Road, New Malden. England

4 A. E. Rajasingham

" wife Leelawathy Mahilarupiam of Vaddukoddai

6 J. E. Gnanaratnam

7 wife Hannah Rupawathy of Queenston Estate Hali-Els

8 Rita Somawathy widow of Pedro Road, Chavakachcheri

9 Samuel Sumantheran Rajaratnam of 266 High Level said date Road, Nugegods and

10 Ruvanendran Rajaratnam of 10 Point Pedro Road Chavakachcheri

Respondents

This matter coming on for disposal before V. M. Cumaraswamy, Esquire, District Judge, havakachcheri on the 19th day of March 1967 in the presence of Messes Ratnssingham & Subramaniyam Proctors on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner dated 7th February 1967 and ber 1966 show cause to the the affidavit of the attesting satisfaction of this Court to notary and the witnesses dated 31st December 1966 having been read;

It is ordered that the Last Will and Testament No. 2747 Jaffna, this 22nd day of June dated and May 1986 and at-1966 tested by K. Gnanacheban-Sgd. N. M. J. Rajendram dram, Notary Public the original of which has been produced and is now deposited in court be and the same is hereby declared proved, that the petitioner abovenamed is the Executrix named in the said Will and she is hereby declared entitled to have Probate thereof issued to her accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 96th day of May 1967 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the con-

The 12 day of April 1957

V. M Cumaraswamy District Judge.

119 点 26

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2039

In the matter of the intestate estate of the late Naranapillai Arunasalam of 23/2 College Road, Necravivady Jaffins. Chellammah widow of Aruna salem of 23/2 College Road,

Neeraviyady, Jaffna Petitioner Vs. 1 Arunasalam Thavarajah of do

Minor 2 Arunasalam Gukarajah of do

Respondents This matter coming on for disposal before N. A. de S. Wijesekera Esquire, District Judge, Jaffus on the 20th day of March 1967 in the presence 1 Jesiah Matupurasingham of Mr N. Ehamparam Proctor Rajaratnam of Moleod on the part of the Petirioner and the affidavit of the peti tioner dated 0 h day of March 1967 having been read It is ordered that the lat

Respondent abovenamed be and he is hereby appointed Guardian-ad-Litem over the 2nd minor Respondent abovenamed for the purpose of these

proceedings.

It is further ordered that the Petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled as the widow of the deceased abovenamed to have Le ters of Administration to issued to her accordingly. named or any other person the contrary. or persons interested shall on or before the 2nd day of June 1967 show sufficient A N. Rusiah of 'In Point cause to the satisfaction of this court to the contrary

It is further ordered that the petitioner do produce the said minor in court on the

This 20th day of March 1967 Sud. G. C. Niles District Judge Jaffna (24 19 & 26)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAKUNA

Testamentary Jovisdiction No. 2013

In the matter of the intestate estate of the late Annamma wife of Perampalam Vinay gathamby of Neerveley Deceased

Perampalam Vinayagathamby of Neervely

Patitioner

Thavamany Devi daughter of Vinayaga-Pa ampalam thamb, of Neervely

Respondent

This matter coming on for disposal before N M. J. Rajendram, Esquire, District Judge, Jaffina on the 30th day of Jacoury 1967 in the presence of Mr. V. Venasitasmby, Proctor on the part of the petitioner and the pstition and affidavit of the pstitioner having been read:

It is ordered that the petitioner be and he is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the intestate estate of his deceased wife issned to him as the hus. band of the said decessed unless the respondent abovenamed or any other person interested shall on or before the estate of the said deceased the 2 st day of April 1967 show sufficent cause to the nuless the respondents above- satisfaction of this Court to

> Sgt. C. C. Niles Actg District Judge Drawn by Sgd. V Vinasitamby Proctor for Petitioner

> > Extended and reissued for 27-5-67

Sgd N A. de S. Wijeyasekera District Judge 26 19 & 26

#### THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

( Established 1918 )

5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly Shares instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period, Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1%per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

> FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO

> > S. KANAGASABAI, J. P. Bliroff.

கை குறுக்கு வழக்கு பெய்க மலிகள் து காக்க மன்னன் Carmonen use Cous ampelos selfan arga காண்ணைற வறங்க னோங்க ஈற்றவம் வேள்கி மங்க CummuQuen mem El daruga mas Guinnis

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffina, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K. S. Boad, Vannasponnai, Jaffna, on Friday May 19, 1987.

Editor I R. N. SIVAPIRARASAM